HKUSPACE 香港大學專業進修學院 HKU School of Professional and Continuing Education

民思政策研究所 POD Research Institute

Application for Enrolment Form 報名表

For Office Use 由本學院填寫
□ Admitted 取錄
□ Rejected 不取錄
□ Waiting List 後補名單

Please complete all relevant parts in BLOCK LETTERS and with BLACK PEN
請用黑色原子筆以正楷填寫有關部分

Programme Title: Premier Programme in Leadership and Public Affairs
課程名稱: 公共事務及領袖培訓課程
Application Code 報名代碼: 2365-1791NW

Part (A)甲部 Personal Particulars 個人資料

Title 稱謂 □ Mr. 先生 □ Ms. 女士

Applicant Name in English and Chinese (Name as appeared on H.K.I.D card or passport)
英文及中文姓名（香港身分證或護照上的姓名）

Family Name
英文姓氏_____

Given Names
英文名字_____

Name in Chinese
中文姓名_____

Mobile Phone
流動電話_____

H.K.I.D./Passport No.
香港身分證/護照號碼_____

HKU SPACE Student No. (if any)
學生證號碼(如有)_____

Holders of H.K.I.D card MUST fill in their H.K.I.D. number 香港身分證持有人必須填寫香港身份證號碼

Date of Birth (DD/MM/YYYY)
出生日期 (日/月/年)_____

Permanent HK Resident
香港永久性居民 □ Yes 是 □ No 否

Email Address
電郵地址_____

Nationality
國籍_____

Correspondence Address
通訊地址_____

Part (B)乙部 Academic Qualifications 學歷 (In chronological order 請順序列出)

Examinations/Awarding Institution 考試/頒授學歷機構	Subject/Degree Awarded 學科/獲頒授學位	Grade 成績	Date of Award 頒授日期

Part (C) 丙部 Employment 就業資料

Name of Company 機構名稱	Position 職位	Full-time/part-time 全職/兼職	Date (From/To) 日期 (由/至)

Part (D)丁部 Other Important Information 其他重要資料

HKU SPACE Alumni 香港大學專業進修學院校友

All students newly enrolled in the School may apply for a Lifelong Learner Card which serves as a student card. It also confers eligibility to become an alumnus of HKU SPACE. To apply for a Lifelong Learner Card, please visit our School Website to download the related Photo Collection Form (Home > Admission > Enrolment Methods > Lifelong Learner Card), complete and submit it to the programme team or any of the School's Enrolment Centres for processing. 所有初次入讀本院學生可申請終身學員證作學生證用途。持證人可成為香港大學專業進修學院校友。如欲申請終身學員證，可瀏覽本院網頁下載相關表格（主頁 > 入學申請 > 報名辦法 > 終身學員證），填妥並遞交課程小組或各學院報名中心作處理。

Equal Opportunities for Learning at HKU SPACE 香港大學專業進修學院的平等學習機會

The School supports equal opportunity and strongly opposes discrimination/harassment. The document, "Studying in HKU SPACE" is available from the School Prospectus/Website and sets out such policy more fully.

It is the School policy to offer equal opportunities to all applicants with or without disabilities. To enable us to meet the needs of all students, you are invited to indicate on this form whether you require any special assistance. If you do need such assistance, the School may approach you subsequently to obtain further details so as to facilitate our planning and assess how best we can help you.

學院支持平等機會並强烈反對歧視/騷擾行為。在課程手冊/網頁刊載的【學在 HKU SPACE】進一步闡述有關政策。

學院的方針就是為所有人士提供平等的學習機會。為了配合學生的需要，請在此報名表上說明你是否需要特殊的幫助。如有需要，學院將聯絡 閣下，以獲取更多相關資料及提供更完善的服務。

Special assistance required 是否需要特殊的幫助

Yes 是 ☐ (if you check yes, you agree to give us further information on your special needs and consent to our further processing of your data 如選擇需要，閣下 同意提供進一步詳情及同意學院處理相關資料)

No 否 ☐

Statement on Collection of Personal Data 收集個人資料聲明

1. It is necessary for applicants to supply their personal data and to provide all the information requested in the application documents, as otherwise the School may be unable to process and consider their applications.
   申請人必須提供其個人資料及課程申請所需資料，否則本學院將不能有效處理其申請。
2. The personal data provided in this form will be used for processing your application for admission, and for registration, academic and administrative communication, alumni management and contacts, research, statistical and marketing (including direct marketing) purposes. The data will be transferred to the PoD Research Institute /Hong Kong Academy of Politics and Public Policy, as joint organisers of this programme, where it may be used for these purposes and other purposes considered relevant by the PoD Research Institute. The data may also be transferred to an authorised third party providing services to the School in relation to the above purposes and prescribed purposes as allowed by the law from time to time.

在法律許可情況下，個人資料將會作入學申請、注冊、有關學術及行政通訊、校友事務及聯絡、研究、統計、市場分析及推廣（包括直接銷售）等用途。此課程與民思政策研究所/香港政治及行政學苑合辦，故此香港大學專業進修學院會將申請人個人資料轉交予上述機構，個人資料也有可能會用作上述入學及其他相關用途。個人資料亦有可能會轉移到為學院提供有關服務的委托人處理。

3. When the processing and consideration of all the applications for a particular programme have been completed, the following procedures will apply to that personal data which is held by the School: (a) the application papers of unsuccessful candidates will be destroyed (if you have indicated to receive our promotional materials in Paragraph 6 then your contact details and related papers would be retained for such purposes); and (b) the application papers of successful candidates will serve as part of the applicant's official student records and will be handled by HKU SPACE staff or by staff of an authorised third party providing services to the School in relation to the stated purposes. In all such circumstances, please be assured that any personal information which the School holds will be kept strictly confidential.
   完成報名程序及課程註冊後，學院對所持有的學生/申請人個人資料將採取以下程序，申請人如不獲取錄，其個人資料將會被銷毀（如申請人於以下第 6 項表明願意接收學院的推廣訊息，申請人的聯絡資料及同意接收學院推廣訊息的記錄將保留作此等用途），獲取錄者的個人資料將會被留作學生記錄，只有香港大學專業進修學院職員或為學院提供有關服務的委託人才能處理有關檔案，而學院持有的所有學生個人資料將絕對保密。
4. Upon enrolment, applicants will be required to submit a recent colour photo for student identification purpose.
   如獲取錄，申請人需呈交彩色近照一張以作學生證明之用。
5. The School will send urgent messages to students via Short Message Services (SMS) and supplement by other means such as email (if the need arises). It is therefore important that the mobile phone number and email address that the applicant provides are accurate. Any change should be reported to the School immediately. Those who have genuine difficulty in receiving urgent messages via SMS should contact the programme team for separate arrangements.
   在緊急情況下，學院將向學生發放電話短訊，或在有需要時附以其他方式，如電子郵件，以作通知。請準確填寫有關資料以便聯絡。如有任何更改，請儘快向學院提出更新。 如 閣下對接收電話短訊通知遇有困難，請聯絡課程組，以便作適當安排。

Use of Personal Data related to Direct Marketing 個人資料用作直接銷售

6. From time to time, the School will send the latest updates and promotional materials to applicants/students and alumni on the availability of the programmes and courses, seminars and events, discounts and offers, clinics and other services as well as the alumni events, privileges and offers, networking opportunities and fund-raising initiatives through various communication channels such as direct-mail, email and mobile phone, another forms of social media by using your personal data (including, but without limitation to, your name, contact details and other information collected in your profile such as the programme(s) you enrolled, your graduation year etc.) You always have the right to make subsequent changes on your choice of receiving further marketing materials from the School by sending a written unsubscribe request (by email or by post) to the School at any time. Such a written unsubscribe request will only apply to marketing materials sent by the School and you will need to contact the PoD Research Institute. /Hong Kong Academy of Politics and Public Policy separately to unsubscribe from any marketing materials which they may send you.
   If you DO NOT WISH to receive our latest updates and promotional materials from the School through the communication channels as stated above, including discounts and offers from time to time, please check this box. ☐
   申請人提供的個人資料（包括姓名、聯絡方法及其他資料如曾報讀的課程、畢業年份等）將用作與學院溝通渠道，學院將透過信件、電子郵件、流動電話和其他社交媒體等為申請人、學員和校友送上學院的最新課程資料及推廣訊息，這些資訊亦將包括學院講座及活動、折扣優惠、診所服務、校友會活動、校友會會員尊享優惠、校友聯誼及籌款活動等，當中亦可能包括香港大學或其附屬機構的不定期資訊。 閣下可隨時以書面或電郵方式向學院申明是否願意繼續接收學院所提供的有關資訊。 此類意願申明僅適用於學校發送的有關資訊，如申請人不欲收到民主思路發送的資訊， 閣下需自行聯繫民思政策研究所/香港政治及行政學苑。
   如不欲收到任何學院透過上述渠道發出的資訊，包括折扣優惠，請在方格內填上剔號。☐

7. Under the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to request the School to ascertain whether it holds your personal data, to be given a copy, and to apply for correction of the data, if deemed incorrect. Applications for access to personal data should be made by using a special request form and on payment of a fee. Such applications for access of information should be addressed to the Data Protection Officer, HKU SPACE. For general requests of personal data amendment, please fill out the "Application Form for Personal Data Amendment" and submit it to HKU SPACE. For access to personal data held by the Path of Democracy/Hong Kong Academy of Politics and Public Policy, you will need to contact them as a separate request.
   根據個人資料（私隱）條例，申請人有權知悉學院有否保留其個人資料，同時亦可查閱、索取及更改其個人資料。

申請人如欲查閱學院持有的其個人資料，請填妥指定表格並交回本學院個人資料私隱主任。本學院將會酌情收取行政費用。如欲更改一般個人資料，請填妥「申請更改個人資料表格」並交回本學院。 申請人如欲查閱民主思路持有的其個人資料，申請人需自行向民思政策研究所/香港政治及行政學苑提出申請。

8. For details on the School's policy on personal data (privacy), please refer to the School Prospectus or Website (http://hkuspace.hku.hk/policy-statement/privacy-policy).

   如欲了解本學院私隱政策的詳情，請參閱本學院的課程手冊或網頁 (http://hkuspace.hku.hk/policy-statement/privacy-policy)。

General Notes to Applicants 一般注意事項

Enrolment can be done in person at any of the School's Enrolment Centres by completing this application form and submitting it with the appropriate fee and relevant documents on/before the application deadline. Fee paid by crossed cheque should be made payable to "PoD Research Institute Limited". For the required supportive documents (certified true copies), please refer to our programme webpage of Senior Executive Diploma in Political Leadership.
報讀課程，請親往學院各報名中心，並於申請截止日期或之前，呈交填妥的報名表格、學費和所需的證明文件。申請人需以劃線支票付款，抬頭請書名「民思政策研究所有限公司」。有關所需的證明文件，請參閱「公共事務及領袖培訓課程」課程網頁。

Notes to Non-local Applicants 非本地申請人注意事項

To study in Hong Kong, all non-local applicants are required to obtain a student visa issued by the Immigration Department of the HKSAR Government, EXCEPT for those admitted to Hong Kong as dependants, or on a Permit for Proceeding to Hong Kong or Macao (also known as "One-way Permit"), or under any of the schemes indicated in paragraph (I) below, who do not need prior approval before taking up full-time and part-time studies. Non-local applicants who are issued with a valid employment visa or training visa, or members of the Consular Corps, or foreign domestic helpers, or admitted under any of schemes listed in paragraph (II) below, also do not need prior approval to pursue part-time studies. It is the responsibility of individual applicants to make appropriate visa arrangements. Admission to an HKU SPACE academic programme/course does not guarantee the issue of a student visa. Applicants may wish to note that part-time courses are not considered by the Immigration Department for student visa purposes except for self-financed, part-time locally accredited taught postgraduate programmes awarded within the HKU system through HKU SPACE. For non-local applicants for all courses/programmes, as their visa/entry permit status may be subject to changes from time to time, and if they select to apply in person, are required to have their H.K.I.D. (if issued) and passport/visa documents photocopied by learning centre staff to facilitate verification. Non-local applicants applying by post are required to attach a copy of their H.K.I.D. (if issued) and passport/visa documents.
非本地申請人必須持有由香港特區政府入境事務處所簽發的學生簽證方可入讀本院，申請人入學前須辦妥有關手續。惟持有前往港澳通行證（俗稱「單程證」）者， 或以受養人士身 分，或透過以下章節（I）任何一項計劃獲批准來港者，毋須經事先批准，可修讀全日制及兼讀制課程。非本地申請人若為獲發有效工作或受訓簽證身者，或為駐港領使人員，或為 外籍家庭傭工，或透過以下章節（II）任何一項計劃獲批准來港者，則毋須事前批准，亦可修讀兼讀制課程。獲香港大學專業進修學院課程取錄並不代表能成功獲發有關學生簽證。 除自資並經本地評審，而有關學銜按香港大學體制，經香港大學專業進修學院頒發的兼讀制深造修讀課程外，兼讀制課程暫不在入境處考慮批發學生簽證課程之列。基於其簽證/ 入境通行證狀況可能不時有所改變，所有課程的非本地申請人若選擇親身報名，教學中心職員會為其香港身分證（如曾獲發）及護照/簽證文件作影印記錄，以供核實用途。非本地 申請人如以郵遞方式報名，須附以香港身分證（如曾獲發）及護照/簽證文件副本以供本學院核對之用。

(I) Quality Migrant Admission Scheme (QMAS)
優秀人才入境計劃

Capital Investment Entrant Scheme (CIES)
資本投資者入境計劃

Immigration Arrangement for Non-local Graduates (IANG) 非本地畢業生留港 / 回港就業安排

Admission Scheme for the Second Generation of Chinese Hong Kong Permanent Residents (ASSG)
輸入中國籍香港永久性居民第二代計劃

Top Talent Pass Scheme (TTPS) 高端人才通行證計劃

New Capital Investment Entrant Scheme (New CIES)
新資本投資者入境計劃

(II) Technology Talent Admission Scheme (TechTAS)
科技人才入境計劃

Enhanced Supplementary Labour Scheme (ESLS)
補充勞工優化計劃

Sector-specific Labour Importation Schemes (SLIS)
行業輸入勞工計劃

Special Scheme to Import Care Workers for Residential Care Homes (CWS) 院舍輸入護理員特別計劃

Investment for Entrepreneurs under the General Employment Policy (GEP) 企業家來港投資

Admission Scheme for Mainland Talents and Professionals (ASMTP) 輸入內地人才計劃

Declaration 聲明

1. I declare that all information given in this application form and the attached documents are, to the best of my knowledge, accurate and complete. 本人聲明本申請表及隨附文件所載一切資料，依本人所知均屬正確，並無遺漏。
2. I authorise the School to obtain, and the relevant authorities to release, any information about my qualifications and/or employment as required for my application. 本人授權香港大學專業進修學院向相關機構查閱有關本人申請課程所列出的學歷及專業資格。
3. I consent that if registered, I will conform to the Statutes and Regulations of the University and the rules of the School. 本人同意如本人註冊入學，當遵守大學及學院的規例。
4. I have noted, understood and agree to the contents of the above notes, Statement on Collection of Personal Data and HKU SPACE policy on personal data (privacy). 本人已細閱、明白並同意以上注意事項、收集個人資料聲明及有關香港大學專業進修學院在處理個人資料（私隱）的守則。

Applicant's Signature 簽署 _____ Date 日期 _____

HKU SPACE is a non-profit making University company limited by guarantee 香港大學專業進修學院乃非牟利擔保有限公司